



---

*Väliskomisjon*

---

**2016/0295(COD)**

31.5.2017

## **ARVAMUS**

Esitaja: väliskomisjon

Saaja: rahvusvahelise kaubanduse komisjon

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse liidu kord kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, edasitoimetamise, vahendamise, tehnilise abi ja transiidi kontrollimiseks (uuesti sõnastatud)  
(COM(2016)0616 – C8-0393/2016 – 2016/0295(COD))

Arvamuse koostaja: Marietje Schaake

PA\_Legam

## LÜHISELGITUS

Uutel tehnoloogiatel on sügav mõju välispoliitikale. Küberjulgeolekust inimõigusteni, e-kaubandusest arenguni – peame tagama, et EL edendab võimalusi ja leevendab ohte. Kahesuguse kasutusega kaupade määrase läbivaatamise eesmärk on veelgi tugevdada ELi kui juhtiva ja vastutustundliku ülemaailmse osaleja rolli, tõkestades sellise tehnoloogia levikut, mis kahjustab meie strateegilisi huve või inimõigusi kõikjal maailmas.

See ajakohastamine on hädavajalik ajal, mil toimuvad kiired tehnoloogilised muutused ja globaalne geopoliitiline tasakaal nihkub jätkuvalt. Arvamuse koostaja toetab kindlalt komisjoni seisukohta, mille eesmärk on tagada inimeste julgeolek, ja püüab selgitada seda mitmes valdkonnas, mis aitab veelgi ühtlustada inimõigusi ELi välis- ja kaubanduspoliitikas ning suurendab sidusust ELi välis- ja julgeolekupoliitika ning majandus- ja kaubandushuvide vahel.

Tehnoloogia kiire muutumise tõttu on väga ajakohane, et EL lisas kontrollnimekirja teatava küberseiretehnoloogia kui kahesuguse kasutusega kauba, mida saab kasutada inimõiguste rikkumiste toimepanemiseks või ELi strateegiliste huvide kahjustamiseks. Samal ajal ei ole vaja kontrollida iga tehnoloogiat ning sellise tehnoloogia eksporti, millega tegelikult edendatakse inimõiguste kaitset (nt krüpteerimistehnoloogia), tuleks hõlbustada. Samuti peame olema kindlad, et me ei tekita tarbetut koormust eksportijatele ega loo takistusi seaduslikele interneti turvalisuse uuringutele.

Eesmärgiks seatud loetlemata kaupade lõppkasutuse kontroll inimeste turvalisuse huvides on tähtis samm selle tagamiseks, et EL saab peatada ebaseadusliku edasitoimetamise, kuid tuleks tagada suurem õigusselgus. Kahesuguse kasutusega kaupu (eelkõige küberseiretehnoloogiat) kasutatakse sageli inimõiguste rikkumiste otseseks toimepanemiseks, aga need võivad ka hõlbustada muid tõsisid inimõiguste rikkumisi, näiteks kui ebaseaduslikult saadud teavet inimõiguste kaitsjate või ajakirjanike kohta kasutatakse seejärel nende kinnipidamiseks ja/või piinamiseks.

Vajame tulevikukindlat raamistikku, mis suudab võtta arvesse muutuvaid olusid. Kui liikmesriigid otsustavad kehtestada eesmärgiks seatud lõppkasutuse kontrolli, tuleks kaaluda kontrollnimekirjade muutmist. Küberseiretehnoloogiat hõlmava ELi sõltumatu loetelu puhul peaks olema võimalik kasutada kiirmenetlust, et võimaldada kiirelt reageerida muutustele kolmandates riikides või uutele, täpset uurimist vajavatele tehnoloogilistele arengutele.

Kuna välistehingud muutuvad üha keerukamaks, on oluline parandada teabevahetust ja suurendada läbipaistvust. Liikmesriigid peaksid tegema kättesaadavaks kogu teabe lubade kohta, et suurendada aruandekohustust ja järelevalvet. See toetuks olemasolevatele parimatele tavadele, kuna mõned teevad seda juba vabatahtlikult. Võrdsete tingimuste loomiseks peaksid ka karistused määrase rikkumise eest olema kogu liidus ühtsed.

Euroopa Parlament on nõudnud kahesuguse kasutusega kaupade määrase ajakohastamist juba aastaid ning on oluline, et protsess edeneks nüüd nii kiiresti kui võimalik.

## MUUDATUSETTEPANEKUD

Väliskomisjon palub vastutaval rahvusvahelise kaubanduse komisjonil võtta arvesse järgmisi muudatusettepanekuid:

### Muudatusettepanek 1

#### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 5

##### *Komisjoni ettepanek*

(5) *Arvestades* kahesuguse kasutusega kaupade *uute kategooriate teket* ja vastuseks Euroopa Parlamendi palvele ning *märkidele*, et isikud, kes on olnud kaasosalised *relvastatud konflikti või siserepressioonide käigus toime pandud tõsistes inimõiguste* või rahvusvahelise humanitaarõiguse rikkumistes või vastutavad nende korraldamise või toimepanemise eest, on *väärkasutanud teatavat liidust eksporditud* küberseiretehnoloogiat, on asjakohane kontrollida kõnealuse tehnoloogia ekspordi, *et kaitsta avalikku julgeolekut ning kõlblust. Need meetmed peaksid olema proportsionaalsed. Eelkõige ei tohiks nendega takistada õiguspärastel eesmärkidel, sh õiguskaitseks ja interneti turvalisuse uuringuteks kasutatava info- ja kommunikatsioonitehnoloogia ekspordi. Komisjon töötab tihedas koostöös liikmesriikide ja sidusrühmadega välja suunised, mis aitavad eespool nimetatud kontrolle praktikas kohaldada.*

##### *Muudatusettepanek*

(5) Kahesuguse kasutusega kaupade *uue kategooriana on tekkinud teatav küberseiretehnoloogia, mida on kasutatud otseselt inimõiguste (sh õigus eraelu puutumatusel, õigus andmekaitsele, sõna- ja ühinemisvabadus) kahjustamiseks, jälgides või varastades andmeid, hankimata konkreetset, teadlikku ja üheselt mõistetavat luba süsteemi omanikult või haldajalt, ja/või halvates või kahjustades sihtsüsteemi.* Vastuseks Euroopa Parlamendi palvele ning *tõenditele*, et isikud, kes on olnud kaasosalised *rahvusvahelise inimõigustealase õiguse* või rahvusvahelise humanitaarõiguse rikkumistes või vastutavad nende korraldamise või toimepanemise eest *riikides, kus on tuvastatud tõsiseid inimõiguste rikkumisi, on väärkasutanud teatavat küberseiretehnoloogiat*, on asjakohane kontrollida kõnealuse tehnoloogia ekspordi. *Sarnaselt on krüpteerimise praegune kontrollitase vastuolus asjaoluga, et krüpteerimine on oluline vahend selle tagamiseks, et kodanikud, ettevõtted ja valitsused saavad kaitsta oma andmeid kurjategijate ja muude pahatahtlike mõjutajate vastu, kindlustada juurdepääsu teenustele ning võimaldada turvalist suhtlust, sh inimõiguste kaitsjatele. Seepärast on asjakohane veelgi hõlbustada krüpteerimistehnoloogia ekspordi.*

## Muudatusettepanek 2

### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 6

#### *Komisjoni ettepanek*

(6) Seega on ka asjakohane vaadata üle kahesuguse kasutusega kaupade määratlus ja võtta kasutusele küberseiretehnoloogia määratlus. Ka tuleks selgitada, et kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi kontrollimisel kasutatavate hindamiskriteeriumide puhul **tuleb kaaluda nende võimalikku väärkasutamist, mis on seotud terrorismiga või humanitaarõiguse rikkumistega.**

#### *Muudatusettepanek*

(6) Seega on ka asjakohane vaadata üle kahesuguse kasutusega kaupade määratlus ja võtta kasutusele küberseiretehnoloogia määratlus. Ka tuleks selgitada, et kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi kontrollimisel kasutatavate hindamiskriteeriumide puhul **võetakse arvesse küberseiretehnoloogia otsesest ja kaudset mõju inimõigustele, samuti selle mõju terroriaktide ennetamisele, nagu on kajastatud nõukogu ühise seisukoha 2008/944/ÜVJP<sup>1a</sup> kasutusjuhendis.**

---

<sup>1a</sup> Nõukogu 8. detsembri 2008. aasta ühine seisukoht 2008/944/ÜVJP, millega määratletakse sõjatehnoloogia ja -varustuse ekspordi kontrolli reguleerivad ühiseeskirjad (ELT L 335, 13.12.2008, lk 99).

## Muudatusettepanek 3

### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 6 a (uus)

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

(6 a) **Küberseiretehnoloogia ekspordikontrollimeetmed peaksid olema vajalikud ja proportsionaalsed. Eelkõige ei tohiks nendega takistada õiguspärastel eesmärkidel, sh õiguskaitseks ja interneti turvalisuse uuringuteks kasutatava info- ja kommunikatsioonitehnoloogia ekspordi. Komisjon peaks tihedas koostöös liikmesriikide ja sidusrühmadega töötama välja suunised, mis aitavad eespool nimetatud meetmeid praktikas kohaldada.**

## Selgitus

See muudatusettepanek on vajalik teksti sisemise sidususe tagamiseks, kuna selle aluseks on põhjenduste 5 ja 6 kohta esitatud muudatusettepanekud.

### Muudatusettepanek 4

#### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 9

##### *Komisjoni ettepanek*

(9) *Loetlemata kahesuguse kasutusega kaupade suhtes kohaldatavate lauskontrollide kohaldamisala tuleks selgitada ja ühtlustada ning see peaks arvesse võtma terrorismiga ning inimõiguste rikkumistega seotud riski. Piisava teabe vahetamine siseriiklike sätete ja otsuste kohta ning sellealased konsultatsioonid peaksid tagama kontrollide tõhusa ja järjekindla kohaldamise kogu liidus. Sihipäraseid lauskontrolle tuleks teatud tingimustel kohaldada ka küberseiretehnoloogia ekspordi suhtes.*

##### *Muudatusettepanek*

*välja jäetud*

### Muudatusettepanek 5

#### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 15

##### *Komisjoni ettepanek*

(15) Tuleks kasutusele võtta täiendavad liidu üldised ekspordiload, et vähendada ettevõtjate ja ametiasutuste halduskoormust, tagades samal ajal asjakohastesse sihtkohtadesse veetavate asjakohaste kaupade piisava kontrolli. Ka tuleks kehtestada suurte projektide jaoks koondluba, et viia lubade andmise tingimused kooskõlla tööstuse erivajadustega.

##### *Muudatusettepanek*

(15) Tuleks kasutusele võtta täiendavad liidu üldised ekspordiload, et vähendada ettevõtjate, *eelkõige VKEde*, ja ametiasutuste halduskoormust, tagades samal ajal asjakohastesse sihtkohtadesse veetavate asjakohaste kaupade piisava kontrolli. Ka tuleks kehtestada suurte projektide jaoks koondluba, et viia lubade andmise tingimused kooskõlla tööstuse erivajadustega.

## Muudatusettepanek 6

### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 17

#### *Komisjoni ettepanek*

(17) Otsused I lisa jaos A esitatud selliste kahesuguse kasutusega kaupade ühiste loetelude ajakohastamiseks, mille suhtes kohaldatakse ekspordikontrolli, peaksid olema kooskõlas ülesannete ja kohustustega, mille liikmesriigid ja liit on võtnud tuumarelvade leviku tõkestamise rahvusvahelise korra ja ekspordi kontrollimise korra raames või asjakohaste rahvusvaheliste lepingute ratifitseerimise tulemusel. Otsused I lisa jaos B esitatud selliste kahesuguse kasutusega kaupade ühise loetelu ajakohastamiseks, mille suhtes kohaldatakse ekspordikontrolli, tuleks teha nii, et võetaks arvesse riske, mida selliste kaupade eksport võib endast kujutada seoses *inimõiguste* või rahvusvahelise humanitaarõiguse *raskete rikkumiste toimepanemisega* või liidu ja selle liikmesriikide *huvidega*. Otsused IV lisa jaos B esitatud selliste kahesuguse kasutusega kaupade ühise loetelu ajakohastamiseks, mille suhtes kohaldatakse ekspordikontrolli, tuleks teha nii, et Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 36 kohaselt võetaks arvesse liikmesriikide avaliku korra ja avaliku julgeoleku huvisid. Otsused II lisa jaos A–J esitatud selliste kahesuguse kasutusega kaupade ühise loetelu ajakohastamiseks, mille suhtes kohaldatakse ekspordikontrolli, tuleks teha nii, et võetaks arvesse käesolevas määruses sätestatud hindamiskriteeriume.

## Muudatusettepanek 7

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### *Muudatusettepanek*

(17) Otsused I lisa jaos A esitatud selliste kahesuguse kasutusega kaupade ühiste loetelude ajakohastamiseks, mille suhtes kohaldatakse ekspordikontrolli, peaksid olema kooskõlas ülesannete ja kohustustega, mille liikmesriigid ja liit on võtnud tuumarelvade leviku tõkestamise rahvusvahelise korra ja ekspordi kontrollimise korra raames või asjakohaste rahvusvaheliste lepingute ratifitseerimise tulemusel. Otsused I lisa jaos B esitatud selliste kahesuguse kasutusega kaupade (*nt küberseiretehnoloogia*) ühise loetelu ajakohastamiseks, mille suhtes kohaldatakse ekspordikontrolli, tuleks teha nii, et võetaks arvesse riske, mida selliste kaupade eksport võib endast kujutada seoses *nende kasutamise*ga *rahvusvahelise inimõigustealase õiguse* või rahvusvahelise humanitaarõiguse *rikkumisteks riikides, kus on tuvastatud tõsiseid inimõiguste rikkumisi*, või liidu ja selle liikmesriikide *oluliste julgeolekuhuvidega*. Otsused IV lisa jaos B esitatud selliste kahesuguse kasutusega kaupade ühise loetelu ajakohastamiseks, mille suhtes kohaldatakse ekspordikontrolli, tuleks teha nii, et Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 36 kohaselt võetaks arvesse liikmesriikide avaliku korra ja avaliku julgeoleku huvisid. Otsused II lisa jaos A–J esitatud selliste kahesuguse kasutusega kaupade ühise loetelu ajakohastamiseks, mille suhtes kohaldatakse ekspordikontrolli, tuleks teha nii, et võetaks arvesse käesolevas määruses sätestatud hindamiskriteeriume.

## **Põhjendus 19 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(19 a) Ühises seisukohas 2008/944/ÜVJP viidatud kübervarguse ja kolmandatesse riikidesse reekspordi ohu tõttu tuleb kahesuguse kasutusega kaupu käsitlevaid sätteid tugevdada.**

*Selgitus*

*Vajalik teksti sisemise sidususe tagamiseks, kuna selles põhjenduses on esitatud artikli 14 lõike 1 punkti f a lisamise põhjused.*

## **Muudatusettepanek 8**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Põhjendus 21**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(21) Avaliku korra ja julgeoleku tagamiseks säilitavad liikmesriigid vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 36 ja kõnealuse artikli piires ning kuni kõrgema ühtlustatuse saavutamiseni õiguse kontrollida teatavate kahesuguse kasutusega kaupade edasitoimetamist liidus. Proportsionaalsuse tagamiseks tuleks teatavate kahesuguse kasutusega kaupade edasitoimetamise kontrollimine liidus läbi vaadata, et minimeerida ettevõtjate ja ametiasutuste halduskoormust. IV lisa jaos B esitatud selliste kahesuguse kasutusega kaupade loetelu, mille suhtes kohaldatakse ühendusesisesel edasitoimetamisel kontrolle, tuleks lisaks regulaarselt läbi vaadata, arvestades tehnika ja kaubanduse arengut ning edasitoimetamise tundlikkuse hindamist.

(21) Avaliku korra ja julgeoleku tagamiseks säilitavad liikmesriigid vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 36 ja kõnealuse artikli piires ning kuni kõrgema ühtlustatuse saavutamiseni õiguse kontrollida teatavate kahesuguse kasutusega kaupade edasitoimetamist liidus. Proportsionaalsuse tagamiseks tuleks teatavate kahesuguse kasutusega kaupade edasitoimetamise kontrollimine liidus läbi vaadata, et minimeerida ettevõtjate, **eelkõige VKEde**, ja ametiasutuste halduskoormust. IV lisa jaos B esitatud selliste kahesuguse kasutusega kaupade loetelu, mille suhtes kohaldatakse ühendusesisesel edasitoimetamisel kontrolle, tuleks lisaks regulaarselt läbi vaadata, arvestades tehnika ja kaubanduse arengut ning edasitoimetamise tundlikkuse hindamist.

## **Muudatusettepanek 9**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Põhjendus 22 a (uus)**



**(22 a) Arvestades, kui oluline on ekspordikontrollitegevuse aruandekohustus ja avalik kontroll, on asjakohane, et liikmesriigid teeksid kõik asjaomased loa andmed avalikult kättesaadavaks.**

*Selgitus*

*Vajalik teksti sisemise sidususe tagamiseks, kuna selles uues põhjenduses on esitatud artikli 20 lõike 2 punkti a tehtud muudatuste põhjused.*

**Muudatusettepanek 10**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Põhjendus 25**

*Komisjoni ettepanek*

(25) Tõhusa ekspordikontrolli korra olulised elemendid on erasektori kaasamine ja läbipaistvus. Seepärast on asjakohane ette näha, et käesoleva määruse kohaldamist toetavaid suuniseid arendatakse pidevalt ja et kontrollide rakendamise kohta avaldatakse kooskõlas praeguse tavaga iga-aastane aruanne.

*Muudatusettepanek*

(25) Tõhusa ekspordikontrolli korra olulised elemendid on erasektori kaasamine ja läbipaistvus. Seepärast on asjakohane ette näha, et käesoleva määruse kohaldamist toetavaid suuniseid arendatakse pidevalt ja et kontrollide rakendamise kohta avaldatakse kooskõlas praeguse tavaga iga-aastane aruanne. **Arvestades, kui olulised on suunised käesoleva määruse mõnede elementide tõlgendamiseks, on asjakohane, et määruse jõustumisel tehtaks need suunised avalikult kättesaadavaks.**

**Muudatusettepanek 11**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Põhjendus 29**

*Komisjoni ettepanek*

(29) Ekspordikontroll mõjutab rahvusvahelist julgeolekut ja kaubandust kolmandate riikidega ning seepärast on asjakohane arendada kolmandate riikidega

*Muudatusettepanek*

(29) Ekspordikontroll mõjutab rahvusvahelist julgeolekut ja kaubandust kolmandate riikidega ning seepärast on asjakohane arendada kolmandate riikidega

dialoogi, et soodustada võrdsete tingimuste loomist ja suurendada rahvusvahelist julgeolekut.

dialoogi, et soodustada võrdsete tingimuste loomist ja suurendada rahvusvahelist julgeolekut. ***Kuna liikmesriigid moodustavad Wassenaari kokkuleppele tavarelvade ning kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogia ekspordi kontrolli kohta allkirja andjate enamiku, võivad liidu tasandil kõrgete standardite kehtestamisel olla samuti positiivsed järeelmõjud üleilmsetele standarditele.***

## Muudatusettepanek 12

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – sissejuhatav osa

##### *Komisjoni ettepanek*

1) „kahesuguse kasutusega kaubad“ – kaubad, sealhulgas tarkvara ja tehnoloogia, mida saab kasutada nii tsiviil- kui ka sõjalisel otstarbel, kaasa arvatud:

##### *Muudatusettepanek*

1) „kahesuguse kasutusega kaubad“ – kaubad, sealhulgas tarkvara ja tehnoloogia, mida saab kasutada nii tsiviil- kui ka sõjalisel otstarbel, kaasa arvatud ***kaubad, mida saab kasutada tuuma-, keemia- ja bioloogiliste relvade ja nende kandevahendite konstrueerimiseks, arendamiseks, tootmiseks või kasutamiseks, kõik kaubad, mida saab kasutada nii rahuotstarbelisel eesmärgil, st mitte lõhkeainena, kui ka abivahendina tuumarelvade või muude tuumalõhkeseadmete tootmisel;***

##### *Selgitus*

*Vajalik, kuna see muudatusettepanek on lahutamatult seotud muudatusettepanekuga, millega jäetakse välja artikli 2 punkti 1 alapunkt a.*

## Muudatusettepanek 13

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 – alapunkt a

##### *Komisjoni ettepanek*

a) ***kaubad, mida saab kasutada tuuma-, keemia- ja bioloogiliste relvade ja nende kandevahendite konstrueerimiseks,***

##### *Muudatusettepanek*

***välja jäetud***

*arendamiseks, tootmiseks või kasutamiseks, kõik kaubad, mida saab kasutada nii rahuotstarbelisel eesmärgil, st mitte lõhkeainena, kui ka abivahendina tuumarelvade või muude tuumalõhkeseadmete tootmisel;*

#### **Muudatusettepanek 14**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*1 a) „küberseiretehnoloogia“ – (riistvara, tarkvara, tehnoloogia, välja arvatud kahesuguse kasutusega kaubad), mida saab kasutada inimõiguste või rahvusvahelise humanitaarõiguse, eelkõige eraelu puutumatusega seotud õiguse, väljendus- ja kogunemisvabaduse tõsiste ja süstemaatiliste rikkumiste toimepanemiseks või mis võivad kujutada ohtu rahvusvahelisele julgeolekule või liidu ja selle liikmesriikide olulistele julgeolekuhuvidele ning mis on spetsiaalselt kavandatud info- ja kommunikatsioonisüsteemidesse sissetungimiseks, et jälgida, ekstraheerida, koguda ja analüüsida andmeid ja/või halvata sihtsüsteemi või seda kahjustada ilma süsteemi omaniku või haldaja konkreetse, teadliku ja üheselt mõistetava loata. See hõlmab järgmise tehnoloogia ja varustusega seotud kaupu:*

- a) mobiilside pealtkuulamiseadmed;*
- b) sissetungimistarkvara;*
- c) seirekeskused;*
- d) seaduslikud pealtkuulamiseadmed ja andmete säilitamise süsteemid.*

*Küberseiretehnoloogia ei hõlma kaupu, mis on spetsiaalselt kavandatud mis tahes järgmisel eesmärgil:*

- a) arvete koostamine;*

- b) võrguelementidega seotud andmekogumisfunktsioonid (nt andmevahetus või koduaadresside register (HLR));*
- c) võrguteenuse kvaliteet (Quality of Service, QoS);*
- d) kasutaja rahulolu (Quality of Experience, QoE);*
- e) tulemüürid võrgukaitseks;*
- f) alljärgneva ehitamine, toimimine, hooldus või kaitse:*
  - avalik energia-, gaasi- või veetaristu;*
  - raudtee, maantee, õhu- või veeteede tsiviiltranspordi arukas korraldus;*
  - elektrijaama ehitus ja e-tervis;*
  - tööstuslik tootmine;*

*Selgitus*

*Vajalik, kuna see muudatusettepanek on lahutamatult seotud muudatusettepanekuga, millega jäetakse välja artikli 2 punkti 1 alapunkt a.*

## **Muudatusettepanek 15**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**5 a) „lõppkasutaja“ – füüsiline või juriidiline isik või üksus, kes on eksporditud kahesuguse kasutusega kaupade lõplik saaja ja kasutaja;**

*Selgitus*

*Muudatusettepanekut õigustab teksti sisemine sidusus, kuna lõppkasutaja määratlemine kauba tegeliku lõpliku saaja ja kasutajana on vajalik selleks, et tagada, et eksportijate poolt lõppkasutajate kohta esitatav teave on konkreetne ja üksikasjalik ning võimaldab ametiasutustel nõuetekohaselt hinnata, kas ekspordiluba tuleks anda või mitte.*

## **Muudatusettepanek 16**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 23 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**23 a) „hoolsuskohustus“ – protsess, mis võimaldab ettevõtetel kindlaks määrata, ennetada, leevendada ja arvesse võtta seda, kuidas nad käsitlevad ärialaste otsuste tegemise ning riskijagamissüsteemide lahutamatu osana oma tegevuse tegelikku ja võimalikku kahjulikku mõju inimõigustele, nagu on sätestatud ÜRO äritegevuse ja inimõiguste juhtpõhimõtetes.**

*Selgitus*

*Vajalik teksti sisemise sidususe tagamiseks, kuna selles muudatusettepanekus määratletakse selgelt komisjoni ettepaneku artikli 4 lõikes 2 kasutusele võetud termin.*

**Muudatusettepanek 17**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 3 – lõige 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**1 a. I lisa jaos B loetletud küberseiretehnoloogia ekspordiks on vaja ekspordiluba.**

*Selgitus*

*Vajalik, kuna muudatusettepanek on lahutamatult seotud artikli 2 punkti 1 kohta tehtud muudatusettepanekutega, mille kohaselt luuakse küberseiretehnoloogia jaoks eraldi kategooria.*

**Muudatusettepanek 18**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 4 – lõige 1 – punkt d**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**d) seoses selliste isikutega, kes on olnud kaasosalised *relvastatud konflikt*i või *siserepressioonide käigus toime***

**d) seoses selliste isikutega, kes on olnud kaasosalised *rahvusvahelise inimõigustealase õiguse* või**

*pandud tõsistes inimõiguste* või rahvusvahelise humanitaarõiguse rikkumistes või vastutavad nende korraldamise või toimepanemise eest *sihtriigis, nagu on kindlaks määranud asjakohased avalikud rahvusvahelised institutsioonid või üleeuroopalised* või riiklikud pädevad asutused, ja kui on tõendeid, et kavandatav lõppkasutaja on kasutanud kõnealuseid või sarnaseid kaupu kõnealuste *tõsiste* rikkumiste korraldamiseks või toimepanemiseks;

rahvusvahelise humanitaarõiguse rikkumistes või vastutavad nende korraldamise või toimepanemise eest *riikides, kus ÜRO, Euroopa Nõukogu või liidu pädevad organid* või riiklikud pädevad asutused *on tuvastanud tõsiseid inimõiguste rikkumisi*, ja kui on tõendeid, et kavandatav lõppkasutaja on kasutanud kõnealuseid või sarnaseid kaupu kõnealuste rikkumiste korraldamiseks või toimepanemiseks;

### *Selgitus*

*Vajalik, sest sageli ei liigitu kahesuguse kasutusega kaupade abil toime pandud inimõiguste rikkumised tõsisteks inimõiguste rikkumisteks. Inimõiguste rikkumisi küberseirevahendite abil (eraelu puutumatus õiguse, sõnavabaduse jne rikkumine) pannakse sageli toime enne muid, tõsiseks liigitatavaid rikkumisi, nagu piinamine, kadunuks jääma sundimine jne. Vajalik ka selleks, et selgitada, millised rahvusvahelised organid peaksid suurema õiguskindluse huvides hinnangu andma.*

## **Muudatusettepanek 19**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 1 – punkt e**

#### *Komisjoni ettepanek*

e) seoses terroriaktidega.

#### *Muudatusettepanek*

e) *isikute, rühmituste ja üksuste poolt, kes on seotud terroriaktidega ja kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid, mis on sätestatud ühises seisukohas 2001/931/ÜVJP.*

### *Selgitus*

*Vajalik selleks, et tagada suurem õiguskindlus ja selgus.*

## **Muudatusettepanek 20**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 2**

#### *Komisjoni ettepanek*

2. Kui eksportija on

#### *Muudatusettepanek*

2. Kui eksportija on

hoolsuskohustusest lähtuvalt teadlik, et kaheksa kasutusega kaubad, mida ta kavatseb eksportida ning mis ei ole loetletud I lisas, **on** ette nähtud kasutamiseks tervikuna või osaliselt mõnel lõikes 1 osutatud eesmärgil, peab ta sellest teatama pädevale asutusele, kes otsustab, kas sellise ekspordi korral on vaja luba.

hoolsuskohustusest lähtuvalt teadlik, et kaheksa kasutusega kaubad, mida ta kavatseb eksportida ning mis ei ole loetletud I lisas, **võivad olla** ette nähtud kasutamiseks tervikuna või osaliselt mõnel lõikes 1 osutatud eesmärgil, peab ta sellest teatama pädevale asutusele, kes otsustab, kas sellise ekspordi korral on vaja luba.

### *Selgitus*

*Vajalik teksti sisemise sidususe tagamiseks, kuna see muudatusettepanek on seotud artikli 4 lõike 1 kohta tehtud muudatusettepanekutega.*

## **Muudatusettepanek 21**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 3**

#### *Komisjoni ettepanek*

3. Loetlemata kaupade ekspordilubasid antakse konkreetsete kaupade ja lõppkasutajate jaoks. Lubasid annab eksportija liikmesriigi elu- või asukoha pädev asutus või kui eksportija on isik, kelle elu- või asukoht on väljaspool liitu, siis selle liikmesriigi pädev asutus, kus kaubad asuvad. Load kehtivad kogu liidus. Load kehtivad **ühe aasta** ja pädev asutus võib neid uuendada.

#### *Muudatusettepanek*

3. Loetlemata kaupade ekspordilubasid antakse konkreetsete kaupade ja lõppkasutajate jaoks. Lubasid annab eksportija liikmesriigi elu- või asukoha pädev asutus või kui eksportija on isik, kelle elu- või asukoht on väljaspool liitu, siis selle liikmesriigi pädev asutus, kus kaubad asuvad. Load kehtivad kogu liidus. Load kehtivad **kaks aastat** ja pädev asutus võib neid uuendada.

## **Muudatusettepanek 22**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 4 – lõik 2**

#### *Komisjoni ettepanek*

Kui vastuväiteid ei esitata, tähendab see, et konsulteeritavatel liikmesriikidel ei ole vastuväiteid ja et nad kehtestavad loanõuded kõigi olemuselt sarnaste tehingute suhtes. Nad teatavad loanõuetest oma tolliasutustele ja teistele asjaomastele riiklikele asutustele.

#### *Muudatusettepanek*

Kui vastuväiteid ei esitata, tähendab see, et konsulteeritavatel liikmesriikidel ei ole vastuväiteid ja et nad kehtestavad loanõuded kõigi olemuselt sarnaste tehingute suhtes. Nad teatavad loanõuetest oma tolliasutustele ja teistele asjaomastele riiklikele asutustele. **Kui vastuväiteid ei esitata, hindab komisjon lisaks vajadust**

*võtta vastu delegeeritud õigusakte, millega muudetakse kahesuguse kasutusega kaupade loetelusid, mis on sätestatud I lisa ja IV lisa jaos B, lisades loeteludesse lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud kaupu kooskõlas artiklis 16 sätestatud menetlustega.*

*Selgitus*

*Kui kõik liikmesriigid on nõus, et teatava toote puhul on vaja luba, siis on loogiline, et tuleks kaaluda selle lisamist kontrollnimekirja pidevaks kontrolliks.*

### **Muudatusettepanek 23**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

3. Ühekordsed ekspordiload ja ekspordi koondload kehtivad **ühe aasta** ja pädev asutus võib neid uuendada. Suurte projektide ekspordi koondload kehtivad pädeva asutuse kindlaks määratava aja jooksul.

*Muudatusettepanek*

3. Ühekordsed ekspordiload ja ekspordi koondload kehtivad **kaks aastat** ja pädev asutus võib neid uuendada. Suurte projektide ekspordi koondload kehtivad pädeva asutuse kindlaks määratava aja jooksul.

### **Muudatusettepanek 24**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 4 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

Eksportijad esitavad pädevale asutusele kõik ühekordse ekspordiloo ja ekspordi koondloa taotlemiseks nõutavad asjakohased andmed, et esitada täielik teave eelkõige eksporditava kauba lõppkasutaja, sihtriigi ja lõppkasutuse kohta.

*Muudatusettepanek*

Eksportijad esitavad pädevale asutusele kõik ühekordse ekspordiloo ja ekspordi koondloa taotlemiseks nõutavad asjakohased andmed, et esitada täielik teave eelkõige eksporditava kauba lõppkasutaja, sihtriigi ja lõppkasutuse kohta. **Valitsussektori lõppkasutajate puhul määratletakse esitatavas teabes täpselt, milline allüksus, osakond, amet või üksus on eksporditava kauba lõplik lõppkasutaja.**



## *Selgitus*

*Vajalik selleks, et teha täpselt ja võimalikult üksikasjalikul tasandil selgeks, kes või milline üksus on toote lõppkasutaja.*

### **Muudatusettepanek 25**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 14 – lõige 1 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

b) *inimõiguste* järgimine lõplikus sihtriigis ja rahvusvahelise humanitaarõiguse järgimine kõnealuses riigis;

*Muudatusettepanek*

b) *inimõigustealase õiguse* järgimine lõplikus sihtriigis ja rahvusvahelise humanitaarõiguse järgimine kõnealuses riigis;

### **Muudatusettepanek 26**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 14 – lõige 1 – punkt f a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*f a) kontrolli karmistamine kooskõlas ühises seisukohas 2008/944/ÜVJP kehtestatud kriteeriumidega, mis käsitlevad ekspordi ettevõtjatele, isikutele või riikidesse, kellel puuduvad vajalikud turvaelemendid häkkimise ja/või kübervarguse vältimiseks või ennetamiseks, ning riikidesse, kes võivad potentsiaalselt olla vahendajaks riikidele, kes on loetletud embargonimekirjas või ekspordikeelu nimekirjas või kes võivad inimõigusi ohustada;*

## *Selgitus*

*Vajalik, kuna see muudatusettepanek laiendab loogiliselt artikli 14 lõikes 1 esitatud loetelu, mida komisjoni ettepanekus juba oluliselt muudeti.*

### **Muudatusettepanek 27**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 14 – lõige 1 – punkt f b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*f b) ostjariigi suhtumine  
rahvusvahelisse üldsusesse, eelkõige tema  
suhtumine terrorismi, tema liitlaste  
iseloos ja rahvusvahelise õiguse  
austamine;*

*Selgitus*

*Vajalik, kuna see muudatusettepanek laiendab loogiliselt artikli 14 lõikes 1 esitatud loetelu, mida komisjoni ettepanekus juba oluliselt muudeti.*

## **Muudatusettepanek 28**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 14 – lõige 1 – punkt f c (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*f c) kahesuguse kasutusega kauba või  
varustuse ekspordi kokkusobivus  
vastuvõtjariigi tehnilise ja majandusliku  
suutlikkusega, võttes arvesse, et  
soovitavalt peaksid riigid oma  
põhjendatud julgeoleku- ja  
kaitsevajadused saavutama nii, et  
relvastumisele suunatakse võimalikult  
vähe inim- ja majandusressursse;*

*Selgitus*

*Vajalik, kuna see muudatusettepanek laiendab loogiliselt artikli 14 lõikes 1 esitatud loetelu, mida komisjoni ettepanekus juba oluliselt muudeti.*

## **Muudatusettepanek 29**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 14 – lõige 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*1 a. Liikmesriigid ei anna ühekordseid  
ekspordilube või ekspordi koondlube või  
vahendusteenuste ja tehnilise abi  
osutamise lube või tühistavad need  
käesoleva määruse kohaselt, kui:*

- a) *on tõsine oht, et kõnealuseid kaupu võidakse kasutada inimõiguste rikkumiseks;*
- b) *sihtriigi õigusraamistik või tehniline kord ei suuda tagada piisavaid tagatise tõsiste inimõiguste rikkumiste ennetamiseks.*

*Selgitus*

*Juhul, kui on tegemist dokumenteeritud tõsiste rahvusvahelise inimõigustealase õiguse või rahvusvahelise humanitaarõiguse rikkumistega, peab ekspordiloo andmisest keeldumine või selle tühistamine olema kohustuslik. Euroopa Liit ei tohi mingil juhul võimaldada inimõiguste rikkumisi. Õiguspärane on kasutada loa andmisest keeldumise kohustuse puhul sama loogikat, mida kasutatakse juba tavarelvade ekspordikontrolli puhul, kus liikmesriigid keelduvad ekspordiloo andmisest vastuolu korral ühise seisukoha 2008/944/ÜVJP esimese, teise, kolmanda või neljanda kriteeriumiga.*

**Muudatusettepanek 30**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 14 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Komisjon ja nõukogu teevad kättesaadavaks suunised ja/või soovitused tagamaks, et liikmesriikide pädevad asutused kasutavad nende kriteeriumide täitmisel ühiseid riskihindamisi.

*Muudatusettepanek*

2. Komisjon ja nõukogu teevad kättesaadavaks suunised ja/või soovitused tagamaks, et liikmesriikide pädevad asutused kasutavad nende kriteeriumide täitmisel ühiseid riskihindamisi, *kui käesolev määrus jõustub.*

*Selgitus*

*Vajalik, kuna suunised on sidusrühmadele oluline tõlgendav vahend.*

**Muudatusettepanek 31**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

b) I lisa jaos B esitatud kaheksa kasutusega kaupade ühist loetelu võib muuta, kui see on vajalik lähtuvalt riskidest, mida selliste kaupade eksport

*Muudatusettepanek*

b) I lisa jaos B esitatud kaheksa kasutusega kaupade ühist loetelu võib muuta, kui see on vajalik lähtuvalt riskidest, mida selliste kaupade eksport

võib endast kujutada seoses inimõiguste või rahvusvahelise humanitaarõiguse raskete rikkumiste toimepanemisega või liidu ja selle liikmesriikide huvidega.

võib endast kujutada seoses inimõiguste või rahvusvahelise humanitaarõiguse raskete rikkumiste toimepanemisega või liidu ja selle liikmesriikide huvidega. ***Kui tungiva kiireloomulisuse tõttu on vaja konkreetseid tooteid I lisa jaost B välja jätta või neid lisada, kohaldatakse käesoleva punkti alusel vastu võetud delegeeritud õigusaktidele artiklis 17 sätestatud menetlust.***

*Selgitus*

*Vajalik, arvestades tehnoloogia kiiret muutumist ja võimalust, et tekivad uued ohtlikud tehnoloogiad, mis tuleb lisada kontrollnimekirja viivitamata.*

### **Muudatusettepanek 32**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 16 – lõige 2 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***b a) komisjon võib kaubad loetelust eemaldada, eriti kui kiiresti muutuvas tehnoloogilises keskkonnas on toodetest vahepeal saanud madalama tasandi või massitoodete, kergesti kättesaadav või tehniliselt lihtsalt muudetav toode;***

*Selgitus*

*Vajalik, kuna see muudatusettepanek on lahutamatult seotud artikli 16 punkti 2 alapunktiga b.*

### **Muudatusettepanek 33**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 20 – lõige 2 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

a) teavet kontrollimise kohta, sh loa andmed (lubade arv, väärtus ja liik ning seotud sihtkohad, üld- ja koondlubade kasutajate arv, ettevõttesisest vastavusprogrammi järgivate ettevõtjate arv, taotluste töötlemise aeg, ELi-sisese

a) ***kogu*** teavet kontrollimise kohta, sh loa andmed (lubade arv, väärtus ja liik ning seotud sihtkohad, üld- ja koondlubade kasutajate arv, ettevõttesisest vastavusprogrammi järgivate ettevõtjate arv, taotluste töötlemise aeg, ELi-sisese

edasitoimetamisega hõlmatud kaubanduse maht ja väärtus) ja vajaduse korral muudes liikmesriikides eksporditud kahese kasutusega kaupu hõlmav teave;

edasitoimetamisega hõlmatud kaubanduse maht ja väärtus) ja vajaduse korral muudes liikmesriikides eksporditud kahese kasutusega kaupu hõlmav teave;

### **Muudatusettepanek 34**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 20 – lõige 2 – punkt b**

##### *Komisjoni ettepanek*

b) teavet kontrollide tagamise kohta, sh teavet eksportijate kohta, kellelt on ära võetud õigus kasutada riiklikku või liidu üldist ekspordiluba 1, aruandeid rikkumiste, arestimiste ja muude karistuste kohaldamise kohta;

##### *Muudatusettepanek*

b) **kogu** teavet kontrollide tagamise kohta, sh teavet eksportijate kohta, kellelt on ära võetud õigus kasutada riiklikku või liidu üldist ekspordiluba 1, **võimalikke** aruandeid rikkumiste, arestimiste ja muude karistuste kohaldamise kohta;

### **Muudatusettepanek 35**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 20 – lõige 2 – punkt c**

##### *Komisjoni ettepanek*

c) andmeid tundlike lõppkasutajate, kahtlases hanketegevuses osalejate ja võimaluse korral kasutatavate marsruutide kohta.

##### *Muudatusettepanek*

c) **kõiki** andmeid tundlike lõppkasutajate, kahtlases hanketegevuses osalejate ja võimaluse korral kasutatavate marsruutide kohta.

#### *Selgitus*

*Vajalik teksti sisemise sidususe tagamiseks. Muudatusettepanek on seotud muudatusettepanekutega artikli 20 lõike 2 punktide a ja b kohta.*

### **Muudatusettepanek 36**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 24 – lõige 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Komisjon ja nõukogu annavad vajaduse korral, suuniseid ja/või soovitusi heade tavade kohta käesolevas määruses

##### *Muudatusettepanek*

1. Komisjon ja nõukogu annavad vajaduse korral suuniseid ja/või soovitusi heade tavade kohta käesolevas määruses

käsitletud valdkondades, et tagada liidu ekspordikontrolli korra tõhusus ja järjekindel rakendamine. Kui see on asjakohane, annavad liikmesriikide pädevad asutused täiendavaid suuniseid eksportijatele, vahendajatele ja transiidiettevõtjatele, kelle elu-või asukoht on asjaomases liikmesriigis.

käsitletud valdkondades, et tagada liidu ekspordikontrolli korra tõhusus ja järjekindel rakendamine. Kui see on asjakohane, annavad liikmesriikide pädevad asutused täiendavaid suuniseid eksportijatele, *eelkõige VKEdele*, vahendajatele ja transiidiettevõtjatele, kelle elu-või asukoht on asjaomases liikmesriigis.

## **Muudatusettepanek 37**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 27 – lõige 1**

#### *Komisjoni ettepanek*

1. Komisjon ja liikmesriikide pädevad asutused vahetavad vajaduse korral kolmandate riikidega korrapäraselt ja vastastikku teavet.

#### *Muudatusettepanek*

1. Komisjon ja liikmesriikide pädevad asutused vahetavad vajaduse korral kolmandate riikidega korrapäraselt ja vastastikku teavet, *sealhulgas liidu partnerlus- ja koostöölepingutes ning strateegilise partnerluse lepingutes sätestatud kahesuguse kasutusega kaupade kohase dialoogi raames*.

## NÕUANDVA KOMISJONI MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Liidu korra kehtestamine kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, edasitoimetamise, vahendamise, tehnilise abi ja transiidi kontrollimiseks (uuesti sõnastatud)						
<b>Viited</b>	COM(2016)0616 – C8-0393/2016 – 2016/0295(COD)						
<b>Vastutav komisjon</b> istungil teada andmise kuupäev	INTA 6.10.2016						
<b>Arvamuse esitaja(d)</b> istungil teada andmise kuupäev	AFET 6.10.2016						
<b>Arvamuse koostaja</b> nimetamise kuupäev	Marietje Schaake 23.1.2017						
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	30.5.2017						
<b>Lõpphääletuse tulemus</b>	<table> <tr> <td>+: </td><td>49</td></tr> <tr> <td>–: </td><td>10</td></tr> <tr> <td>0: </td><td>6</td></tr> </table>	+:	49	–:	10	0:	6
+:	49						
–:	10						
0:	6						
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Michèle Alliot-Marie, Nikos Androulakis, Petras Auštrevičius, Mario Borghezio, Victor Boștinaru, Elmar Brok, Klaus Buchner, James Carver, Fabio Massimo Castaldo, Javier Couso Permuy, Andi Cristea, Arnaud Danjean, Georgios Epitideios, Knut Fleckenstein, Anna Elżbieta Fotyga, Eugen Freund, Michael Gahler, Iveta Grigule, Sandra Kalniete, Manolis Kefalogiannis, Janusz Korwin-Mikke, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Ilhan Kyuchyuk, Ryszard Antoni Legutko, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Andrejs Mamikins, Ramona Nicole Mănescu, David McAllister, Tamás Meszerics, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Alojz Peterle, Tonino Picula, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Jordi Solé, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, Charles Tannock, Miguel Urbán Crespo, Ivo Vajgl, Elena Valenciano, Geoffrey Van Orden, Anders Primdahl Vistisen, Boris Zala						
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed</b>	Laima Liucija Andrikiienė, Angel Dzhambazki, Neena Gill, Ana Gomes, Marek Jurek, Antonio López-Istúriz White, David Martin, Norica Nicolai, Soraya Post, Marietje Schaake, Jean-Luc Schaffhauser, Igor Šoltes, Bodil Valero, Marie-Christine Vergiat, Željana Zovko						

## NIMELINE LÕPPHÄÄLETUS NÕUANDVAS KOMISJONIS

49	+
ALDE	Petras Auštrevičius, Iveta Grigule, Ilhan Kyuchyuk, Javier Nart, Norica Nicolai, Jozo Radoš, Marietje Schaake, Ivo Vajgl
EFDD	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Michèle Alliot-Marie, Laima Liucija Andrikienė, Elmar Brok, Arnaud Danjean, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Manolis Kefalogiannis, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Ramona Nicole Mănescu, Alojz Peterle, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, Željana Zovko, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica
S&D	Nikos Androulakis, Victor Boştinaru, Andi Cristea, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Neena Gill, Ana Gomes, Andrejs Mamikins, David Martin, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Soraya Post, Elena Valenciano, Boris Zala
VERTS/ALE	Klaus Buchner, Ulrike Lunacek, Tamás Meszerics, Jordi Solé, Bodil Valero, Igor Šoltes

10	–
ECR	Angel Dzhambazki, Anna Elżbieta Fotyga, Marek Jurek, Ryszard Antoni Legutko, Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Anders Primdahl Vistisen
EFDD	James Carver
ENF	Jean-Luc Schaffhauser
NI	Georgios Epitideios

6	0
ENF	Mario Borghezio
GUE/NGL	Javier Couso Permuy, Sabine Lösing, Miguel Urbán Crespo, Marie-Christine Vergiat
NI	Janusz Korwin-Mikke

Tähiste seletused:

+ : poolt

– : vastu

0 : erapooletu